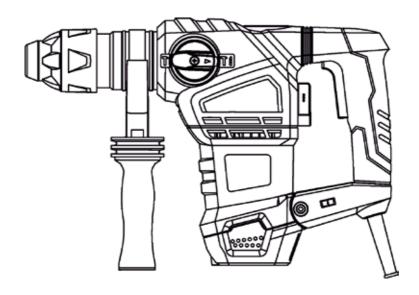


инструкция по эксплуатации

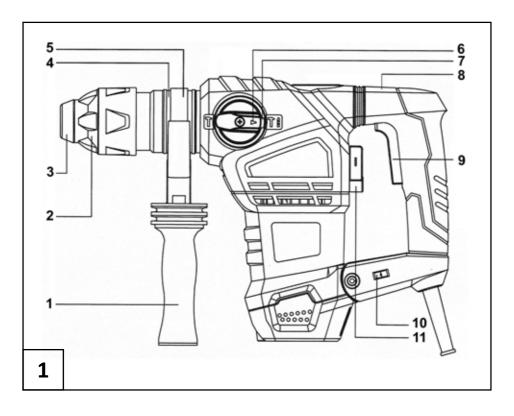
ЭЛЕКТРОДРЕЛЬ С ЭЛЕКТРОПНЕВМАТИЧЕСКИМ УДАРНЫМ МЕХАНИЗМОМ



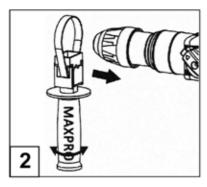


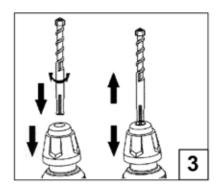
модель MPRH1500/32V

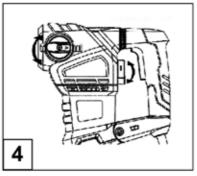
дата производства:

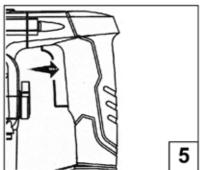


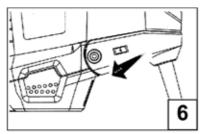
- 1. Ручка дополнительной рукоятки
- 2. Обойма патрона
- 3. Пыльник патрона
- 4. Шейка корпуса шпинделя
- 5. Хомут дополнительной рукоятки
- 6. Ручка и указатель переключателя «Перфорация» «Удар»
- 7. Блокиратор переключателя «Перфорация» «Удар»
- 8. Ручка антивибрационная
- 9. Выключатель
- 10. Регулятор оборотов двигателя
- 11. Переключатель «Сверление» «Перфорация»

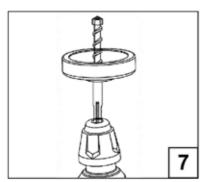


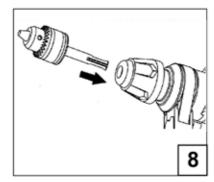












Содержание

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ	4
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
СЕРТИФИКАЦИЯ	5
НАЗНАЧЕНИЕ	5
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	6
КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ	6
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	9
РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ	11
ОБСЛУЖИВАНИЕ	
ХРАНЕНИЕ	12
ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ	12
ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ	12

ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

При покупке изделия в розничной торговой сети требуйте проверки его работоспособности и комплектности, а также штампа торгующей организации и даты продажи в гарантийном талоне.

Чтобы избежать недоразумений внимательно ознакомьтесь с данной Инструкцией. Обращаем Ваше внимание на исключительно *бытовое* назначение данного изделия, т.е. оно не должно использоваться для профессиональных работ или в коммерческих целях.

На изделии размещены специальные пиктограммы, обращающие Ваше внимание на наиболее важные моменты.

	Внимательно прочитайте данную Инструкцию. Изделие изготовлено по второму (II)	X	Примите меры по экологически чистой утилизации пришедшей в негодность упаковки, изделия или аксессуа-
	классу защиты от поражения электрическим током.		ров.
Â	Будьте внимательны при всех ви- дах работы.		Всегда используйте защитные средства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	MPRH1500/32V
Артикул	85095
Напряжение питания	220-240 В, 50 Гц
Максимальная потребляемая мощность	1500 Вт
Максимальный потребляемый ток	7, 5 A
Число оборотов шпинделя без нагрузки	0 - 880 об/мин
Энергия удара	5,5 Дж
Тип патрона	SDS+
Максимальный диаметр сверления:	
Древесина	40 mm
Сталь	13 MM
Бетон	32 MM
Количество режимов	3
Уровень звукового давления по EN 60745	(96,4±3) дБ(A)
Уровень акустической мощности по EN 60745	(107,4±3) дБ(А)
Уровень вибрации по EN 50144	(19,33±1,5) m/cek ²
Длина кабеля электропитания	2,0 M
Bec по EPTA-Procedure 01/2003	5,1 кг

<u>СЕРТИФИКАЦИЯ</u>

Изделие соответствует требованиям технических регламентов Таможенного Союза: «О безопасности низковольтного оборудования (ТР ТС 004/2011), «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011), «О безопасности машин и оборудования» (ТР ТС 010/2011).

НАЗНАЧЕНИЕ

Машина ручная сверлильная электрическая с электропневматическим ударным механизмом артикул 85095 (далее по тексту перфоратор, изделие или машина) в основном предназначена для следующих работ.

- 1 Сверление отверстий в металлах, пластмассах, древесине режим сверления.
- 2 Сверление с ударом (перфорация) отверстий в бетоне, кирпиче, камне и др. аналогичных материалах режим перфорации.
- 3 Работа в качестве отбойного молотка в бетоне, кирпиче, камне и др. аналогичных материалах режим удара.

Перфоратор имеет

- Универсальный зажимной патрон SDS+, ориентированный на работу в ударном режиме и позволяющий быстро и удобно переставлять сменный инструмент.
- 2 Три режима работы машины (описаны выше) обеспечивают многофункциональность перфоратора, а мощный 1500 Вт двигатель допускает его применение при демонтажных работах.
- 3 Электронный регулятор, позволяющий плавно менять обороты и мощность двигателя в зависимости от характера работы.
- 4 Антивибрационную ручку и ручку дополнительной рукоятки для уменьшения вибрации, передаваемой на руки оператора в процессе работы.
- 5 Двойную электрическую изоляцию активных частей электропривода (класс защиты от поражения электрическим током II), что позволяет работать без применения индивидуальных средств защиты от поражения электрическим током и не требует заземления изделия.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ*

Инструкция по эксплуатации.

Перфоратор.

Дополнительная рукоятка**.

Аксессуары**:

- Бур SDS+ Ø8*160 мм
- Evp SDS+ Ø10*160 мм
- Бур SDS+ Ø12*160 мм
- Пика SDS+ H14*250 мм
- Зубило SDS+ H14*20*250 мм
- Отражатель пыли
- Комплект щеток двигателя
- Тюбик со смазкой
- Ключ специальный

Кейс **.

*Производитель имеет право на конструктивные изменения с целью улучшения качества и дизайна, а также на изменение комплектации изделия.

**Принадлежности являются расходным материалом и на них гарантийные обязательства не распространяются.

КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

Конструктивно машина состоит из электрического двигателя, редуктора вращения с редуктором преобразователя движения (объединены в единый модуль), шпинделя с ударным механизмом и антивибрационной ручки.

- 1 Высокооборотный коллекторный двигатель имеет мощность 1500 Вт. Вал ротора двигателя имеет передний и задний подшипники качения и ведущую червячную шестерню редуктора. Задний подшипник опирается на пластиковый корпус двигателя, а передний на основание металлического корпуса модуля редукторов. Корпус двигателя и корпус модуля соединены болтами.
- Двухступенчатый редуктор вращения функционирует параллельно с редуктором преобразователя движения и обеспечивает следующее.
- 2.1 Понижает обороты двигателя.
- 2.2 Осуществляет или не осуществляет (в зависимости от режима работы, см. п. 2.4) передачу вращения вала редуктора на вал шпинделя перфоратора. При этом обеспечиваются необходимый крутящий момент и обороты шпинделя.
- 2.3 Ведомая червячная шестерня первой ступени имеет ограничитель крутящего момента, который в процессе сверления или перфорации защищает оператора от получения травм при заклинивании сменного инструмента. При таком инциденте ведомая шестерня начинает прокручиваться на переходном вале редуктора (поэтому шпиндель перестает вращаться), что сопровождается специфическим треском.
- 2.4 Осуществляет поворот оси вращения вала шпинделя относительно оси вращения ротора двигателя на 90° за счет конусной пары шестерен второй ступени. Ведомая конусная шестерня расположена на вале шпинделя и может перемещаться вдоль его оси переключателем 6 (см. рис. 1) «Перфорация» «Удар». В положении «Удар» эта шестерня выходит из зацепления с ведущей конусной шестерней второй ступени редуктора и шпиндель перестает вращаться.
- 3 Одноступенчатый редуктор преобразователя движения обеспечивает следующее.
- 3.1 Понижает обороты двигателя за счет ведомой червячной шестерни редуктора.
- 3.2 Осуществляет или не осуществляет (в зависимости от режима работы, см. п. 3.3) преобразование вращения ведомой червячной шестерни редуктора в возвратно-поступательное движение, необходимое для функционирования пневматического ударного механизма шпинделя. Преобразование осуществляет кривошип вала редуктора.
- 3.3 Ведомая червячная шестерня может находиться или не находиться в зацеплении с валом кривошипа под управлением переключателя **11** (см. рис.1) «Сверление» «Перфорация». В положении «Сверление» шестерня выходит из зацепления с валом кривошипа и пневматический ударный механизм шпинделя перестает работать.

- 3.4 Оба редуктора установлены в несущий металлический корпус модуля редукторов. Корпус модуля заключен в пластиковые накладки, обеспечивающие **II** класс защиты от поражения электрическим током. Кроме того, на металлическом корпусе модуля болтами крепится металлический корпус шпинделя, что позволяет выдерживать машине повышенные осевые и радиальные нагрузки.
- 4 Трубчатый шпиндель опирается на специальные подшипники, установленные в корпусе шпинделя. В передней части шпиндель имеет SDS+ патрон 2 (см. рис. 1), а внутри пневматический ударный механизм. Этот механизм преобразует энергию сжатого воздуха в энергию своего специального ударника, ударяющего в торец сменного инструмента. Применение данной конструкции позволяет обеспечить независимую от усилий оператора необходимую энергию удара и одновременно снизить реактивный удар отдачу от сменного инструмента через перфоратор в сторону рук оператора. Специальный ударник осуществляет удары с частотой функционирования ударного механизма если к инструменту приложено продольное усилие, возвращающее ударник в исходное положение после каждого удара. Таким образом, для обеспечения функционирования ударного режима оператору необходимо и достаточно приложить незначительное усилие (меньшее, чем вес машины) сменным инструментом к нужной точке обрабатываемой поверхности.

Корпус шпинделя имеет специальную шейку **4** (см. рис. 1 и рис. 2) для установки дополнительной рукоятки. Рукоятка имеет хомут **5**, который затягивается на шейке корпуса или высвобождает ее, если вращать пластиковую ручку **1** рукоятки соответственно по часовой стрелке или против часовой стрелки.

5 Антивибрационная ручка перфоратора **8** (см. рис. 1) с помощью специального демпфирующего устройства соединена с корпусом модуля редукторов и корпусом двигателя. В ручке размещен выключатель без фиксации **9** и электронный регулятор оборотов двигателя **10**. Электронный регулятор оборотов позволяет выбрать необходимые для конкретной работы мощность двигателя и обороты шпинделя. На колесе регулятора нанесены цифры, причем большей цифре соответствуют большие обороты (см. рис. 6).

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Безопасная работа изделия возможна только после внимательного изучения потребителем настоящей Инструкции перед проведением работ и при условии соблюдения им изложенных в ней требований. Несоблюдение этих требований может стать причиной не только отказов или инцидентов, но и критических отказов или аварий. В следующих подразделах приведен перечень критических отказов и возможных ошибочных действий потребителя, которые приводят к инциденту или аварии. Там же описаны действия потребителя в этих случаях.

Запрещается эксплуатация изделия

- 1 Во взрывоопасных помещениях или помещениях с химически активной средой.
- 2 В условиях воздействия капель и брызг, а также на открытых площадках при атмосферных осадках.
- 3 При несоответствии характеристик электрической сети в месте подключения значениям, указанным в разделе ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.
- 4 При неисправной электропроводке или электрической розетке, а так же если их токовые параметры ниже требуемых со стороны изделия (см. раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**).
- 5 При обнаружении перед работой или возникновении во время работы хотя бы одной из следующих неисправностей.
- 5.1 Повреждение электрического кабеля или штепсельной вилки.
- 5.2 Искрение щеток на коллекторе, сопровождающееся появлением кругового огня на его поверхности.
- 5.3 Появление дыма или запаха, характерного для горящей изоляции.
- 5.4 Неисправность или нечеткая работа выключателя.
- 5.5 Вытекание смазки из вентиляционных прорезей корпуса.
- 5.6 Появление нехарактерных звуков (стука).
- 5.7 Поломки или трещины в патроне и деталях корпуса изделия либо дополнительной рукоятки.
- 5.8 Неисправность сменного инструмента. Неисправный инструмент это сломанный, тупой, имеющий трещины и выбоины или искривленный (приводящий к биению) бур или сверло. А также ненадлежащий по типу хвостовика, размеру и другим техническим характеристикам сменный инструмент.

Запрещается при эксплуатации изделия

- 1 Заземлять изделие.
- 2 Оставлять без надзора машину, подключенную к электросети.
- 3 Переносить включенную (работающую) машину.
- 4 Передавать машину лицам, не имеющим права пользоваться ею.

5 Работать с приставных лестниц.

1

- 6 Натягивать и перекручивать электрический кабель, подвергать его нагрузкам.
- 7 Превышать предельно допустимую продолжительность работы (см. раздел **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**).
- 8 Передавать перфоратор для эксплуатации лицам моложе 18 лет, либо лицам, не имеющим навыков работы с данным изделием, которые не прошли инструктаж по правилам безопасности и не прочитали данную Инструкцию.

Общие правила безопасности при эксплуатации изделия

- Учитывайте влияние окружающей среды.
- 1.1 Не подвергайте изделие воздействию атмосферных осадков.
- 1.2 Не пользуйтесь машиной поблизости от легковоспламеняющихся жидкостей и газов.
- 1.3 Не пользуйтесь изделием для обработки сырых материалов.
- 1.4 Позаботьтесь о хорошем освещении.
- 2 Избегайте физического контакта с заземленными объектами (металлическими трубами, батареями и т.д.).
- 3 Перед началом работы проверяйте рабочую зону на наличие скрытых коммуникаций (газопровода, водопровода, электрической или телефонной проводки и т.д.).
- 4 Не позволяйте посторонним людям и животным приближаться к месту работы.
- 5 При работах связанных с образованием пыли пользуйтесь пылеуловителями, особенно в закрытых помещениях.
- 6 При работе в помещениях с повышенной концентрацией пыли или мелких опилок для предотвращения электрического пробоя необходимо использовать устройства токовой защиты.
- 7 Не подвергайте изделие перегрузкам.
- 7.1 Используйте его строго по назначению.
- 7.2 Используйте только рекомендованный, соответствующий проводимой работе и исправный сменный инструмент.
- 7.3 Исключите при работе падение оборотов или остановку двигателя вследствие чрезмерной подачи или заклинивания сменного инструмента. **При заклинивании немедленно выключите изделие!**
- В Правильно обращайтесь с электрическим кабелем машины.
- 8.1 Не носите изделие, держась за кабель.
- 8.2 Для отключения изделия от сети беритесь за штепсельную вилку, а не за кабель.
- 8.3 Кабель должен быть защищен от случайного повреждения (острыми гранями, движущимся рабочим инструментом и т.д.).
- 8.4 Не допускайте непосредственного соприкосновения кабеля с горячими и масляными поверхностями.
- 8.5 Если произошёл инцидент и кабель поврежден в процессе работы, то, не касаясь его, выньте вилку из розетки и замените электрический кабель в Сервисном центре.
- 9 Избегайте непреднамеренного включения.
- 9.1 Перед подключением вилки электрического кабеля машины к сетевой розетке, проверьте правильность и надежность соединений всех узлов изделия и убедитесь, что выключатель находится в выключенном положении.
- 9.2 Отключайте изделие выключателем при внезапной остановке (вследствие исчезновения напряжения в сети, заклинивания движущихся деталей и т.п.).
- 9.3 Не переносите подключенное к сети изделие, держа палец на выключателе.
- 10 Пользуйтесь, в случае необходимости, электрическими сетевыми удлинителями промышленного производства, рассчитанными на ток, потребляемый Вашим изделием (см. раздел **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**).
- 11 Носите подходящую одежду и используйте защитные средства (защитные очки, пылезащитная маска, наушники и т. д.). При работе пользуйтесь средствами защиты органов слуха. Воздействие шума может привести к потере слуха. При работе в режиме отбойного молотка обязательно используйте защитную маску.
- 12 Надежно закрепляйте обрабатываемую деталь.
- 12.1 При необходимости пользуйтесь тисками или струбциной.
- 12.2 Запрещается зажимать в тиски само изделие.
- 13 Содержите в порядке рабочее место. Прежде чем включить изделие, проверьте, не забыли ли Вы убрать из зоны работы ключи, отвертки и другой вспомогательный инструмент.
- 14 Всегда будьте внимательны.
- 14.1 Обязательно используйте дополнительную рукоятку изделия.
- 14.2 При всех видах работы обязательно держите машину двумя руками за ручки так, чтобы не закры-

вать вентиляционные прорези - это защитит от возможных травм из-за попадания рук в рабочую зону или рывка при заклинивании сменного инструмента.

- 14.3 Никогда не удерживайте обрабатываемую деталь ногой, рукой или на коленях. Закрепляйте ее на устойчивой подставке (верстаке). Это является важным условием в минимизации опасности контакта со сменным инструментом, его заклинивания или потери контроля над изделием.
- 14.4 Удерживайте машину только за пластиковую ручку корпуса и ручку дополнительной рукоятки, особенно в случае выполнения работ, при которых возможно касание режущим инструментом скрытой электропроводки или кабеля питания самой машины. Наличие контакта с проводкой, находящейся под напряжением, может привести к тому, что шпиндель также окажется под напряжением, что ведет к поражению оператора электрическим током в случае несоблюдения этого требования.
- 14.5 Не отвлекайтесь во время работы, выполняйте ее вдумчиво.
- 14.6 Старайтесь работать в устойчивом положении, постоянно сохраняя равновесие, причем инструмент и обрабатываемая поверхность должны находиться в поле Вашего зрения.
- 14.7 Подносите изделие к материалу, с которым будете работать, только после включения и набора оборотов двигателем.
- 14.8 Осторожно подводите и отводите инструмент к уже начатому отверстию, не допуская его заклинивания или падения оборотов двигателя из-за чрезмерной подачи.
- 14.9 По окончании работ, во время перерыва или перед заменой сменного инструмента после выключения машины не кладите ее на какую-либо поверхность, прежде чем патрон полностью не остановится, т.к. он может зацепиться за поверхность, что приведет к потере контроля над изделием и серьезным травмам. Затем обязательно отключите машину от электросети. Замену сменного инструмента производите только после его остывания до приемлемой температуры.
- 14.10 Не допускайте механических повреждений, ударов, падения изделия на твердые поверхности и т.п. 14.11 Оберегайте машину от воздействия интенсивных источников тепла или химически активных веществ, а также от попадания жидкостей и посторонних твердых предметов внутрь изделия.
- 14.12 Не рекомендуется работать с изделием, если Вы сильно утомлены, находитесь в состоянии алкогольного опьянения или принимаете сильнодействующие медикаменты.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Внимание!

- 1 Используйте изделие и аксессуары в соответствии с настоящей Инструкцией и в целях, для которых они предназначены.
- 2 Использование изделия для других операций и в иных целях, чрезмерная перегрузка или непрерывная работа свыше 20 минут может привести к его выходу из строя.
- 3 Ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.

Установка дополнительной рукоятки

- 1 <u>Внимание!</u> Убедитесь, что вилка электрического кабеля машины отключена от электрической розетки.
- 2 Установите, если требуется, хомут **5** (см. рис. 1 и рис. 2) дополнительной рукоятки на шейку корпуса **4**, разверните рукоятку в удобное для работы положение и зафиксируйте, вращая ее ручку по часовой стрелке. При любых видах работ всегда пользуйтесь дополнительной рукояткой.

Замена сменного инструмента

Универсальный зажимной патрон SDS+ позволяет быстро устанавливать и снимать сменный инструмент, имеющий SDS+ хвостовик.

Для использования свёрел с цилиндрическим хвостовиком применяйте ключевой патрон с SDS+ переходником (в комплект поставки не входит, см. рис. 8).

Установк

- 1 <u>Внимание!</u> Убедитесь, что вилка электрического кабеля машины отключена от электрической розетки.
- 2 Проверьте исправность устанавливаемого сменного инструмента. Очистите (если это необходимо) и смажьте специальной смазкой его хвостовик.
- 3 Сдвиньте по стрелке (см. рис. 1 и левый рис. 3) и удерживайте обойму патрона 2.
- 4 Вставьте, поворачивая, инструмент в патрон до упора. Отпустите обойму. Она должна вернуться в исходное положение.
- 5 Убедитесь, что инструмент зафиксирован и имеет ход 10-15 мм, перемещая его вперед и назад.

Извлечение

- 1 <u>Внимание!</u> Убедитесь, что вилка электрического кабеля машины отключена от электрической розетки.
- 2 Сдвиньте по стрелке (см. рис. 1 и правый рис. 3) и удерживайте обойму патрона 2.
- 3 Извлеките сменный инструмент и отпустите обойму. Она должна вернуться в исходное положение.

Переключение режимов работы

Внимание!

- 1 Перфоратор имеет два переключателя режимов **6** и **11** (см. рис. 1 и рис. 4) каждый на два положения.
- Переключение режимов допускается производить только после выключения перфоратора и полной остановки двигателя.
- 3 Переводить ручку переключателя режимов «Перфорация» «Удар» 6 из одного положения в другое допускается только после его разблокировки, для чего необходимо утопить кнопку 7 в торце ручки переключателя.

Режим сверления

Для обычного сверления (сталь, древесина и т.п.) необходимо выполнить следующее.

- 1 Переключатель режимов «Сверление» «Перфорация» **11** перевести в горизонтальное положение значком в виде сверла вверх.
- 2 Переключатель «Перфорация» «Удар» **6** перевести в положение, обозначенное на корпусе значком молоток и сверло.

Режим перфорации

При сверлении бетона, кирпичной кладки и т.п. необходимо выполнить следующее.

- 1 Переключатель режимов «Сверление» «Перфорация» **11** перевести в горизонтальное положение значком в виде сверла и молотка вверх.
- 2 Переключатель «Перфорация» «Удар» **6** перевести в положение, обозначенное на корпусе значком молоток и сверло.

Режим удара

Для работы перфоратором как отбойным молотком (зубилом) необходимо выполнить следующее.

- 1 Переключатель режимов «Сверление» «Перфорация» **11** перевести в горизонтальное положение значком в виде сверла и молотка вверх.
- 2 Переключатель «Перфорация» «Удар» **6** перевести в положение, обозначенное на корпусе значком молоток.

Внимание! Нерабочий режим

Если переключатель «Сверление» - «Перфорация» **11** перевести в горизонтальное положение значком в виде сверла вверх, а переключатель «Перфорация» - «Удар» **6** перевести в положение, обозначенное на корпусе значком молоток, то при включении перфоратора будет вращаться только двигатель. Т.о. данный режим является нерабочим.

Включение/Выключение

Включение

- 1 Внимание! Убедитесь, что вилка электрического кабеля машины отключена от электрической розетки.
- 2 <u>Внимание!</u> Проверьте, что перфоратор выключен. Для этого нажмите до упора и отпустите клавишу **9** (см. рис. 1 и рис. 5) выключателя. Клавиша сама вернется в исходное положение.
- 3 Подключите вилку электрического кабеля к электрической сети.
- 4 Нажмите и удерживайте клавишу выключателя. Двигатель перфоратора включится.

Выключение

Просто отпустите клавишу выключателя **9**. Клавиша сама вернется в исходное положение, а перфоратор выключится.

Первое включение

- 1 Распакуйте изделие и произведите осмотр комплекта поставки на предмет отсутствия внешних механических повреждений.
- 2 **Внимание!** Если при транспортировке температура окружающей среды была ниже $+10^{\circ}$ С, перед дальнейшими операциями необходимо выдержать изделие в помещении с температурой от +10 до $+35^{\circ}$ С и относительной влажностью не выше 75% не менее четырех часов. В случае образования конденсата на узлах и деталях изделия, его эксплуатация или дальнейшая подготовка к работе запрещена вплоть до полного высыхания конденсата.
- 3 Установите, если необходимо, и надежно закрепите дополнительную рукоятку (см. подраздел Установка дополнительной рукоятки).
- 4 Установите и надежно закрепите нужный сменный инструмент (см. подраздел **Замена сменного инструмента**). При предпродажной проверке выполнение данного пункта необязательно.

- 5 Установите на машине режим перфорации (см. подраздел Переключение режимов работы).
- 6 Колесом регулятора оборотов установите максимальные обороты (см. раздел **КОНСТРУКТИВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ**, п. 5).
- 7 Убедитесь, что перфоратор выключен. Для этого нажмите до упора и отпустите клавишу выключателя. Она должна сама вернуться в исходное положение.
- 8 Подключите кабель электропитания к электрической сети.
- 9 Возьмите машину двумя руками за ее ручки патроном от себя и расположитесь так, чтобы он был расположен не ближе 30 сантиметров до ближайших предметов.
- 10 Включите изделие (см. подраздел **Включение/Выключение**) и дайте ему поработать без нагрузки около трех минут.

<u>Внимание!</u> Некоторое время возможно повышенное искрение щеток, т. к. происходит их притирание к коллектору, а из вентиляционных прорезей корпуса могут вылетать мелкие фрагменты смазки.

- 11 Проверьте режимы работы машины, функционирование выключателя, регулятора оборотов и патрона.
- 12 Если проверки прошли успешно можете приступать к работе. В противном случае обратитесь за консультацией в торгующую организацию или Сервисный центр.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ

- 1 Внимательно ознакомьтесь с предыдущими разделами и выполняйте изложенные в них требования.
- 2 Перед началом работы проверьте функционирование изделия.
- 2.1 Убедитесь, что вилка электрического кабеля отключена от электрической розетки.
- 2.2 Произведите осмотр изделия на предмет отсутствия внешних механических повреждений.
- 2.3 Установите, если это еще не сделано, дополнительную рукоятку и требующийся инструмент. Проверьте, что они надежно и правильно закреплены.
- 2.4 Убедитесь, что изделие выключено. Для этого нажмите до упора и отпустите клавишу выключателя. Она должна сама вернуться в исходное положение. Подключите кабель электропитания к электрической сети.
- 2.5 Включите машину и проверьте ее работу в течение десяти секунд без нагрузки.
- 3 Помните!
- 3.1 Изделие рассчитано на эксплуатацию при температуре окружающей среды от +5 до +35°С.
- 3.2 Продолжительность непрерывной работы перфоратора не должна превышать 20 минут с последующим перерывом не менее десяти минут.
- 3.3 Патрон SDS+ ориентирован на работу с бурами, т.е. на режим перфорации, и не обеспечивает идеальную центровку сменного инструмента. С учетом области применения изделия, это обстоятельство не является недостатком. Каждый раз перед установкой смазывайте хвостовик сменного инструмента специальной смазкой. предварительно очистив его от пыли. грязи и старой смазки.
- 3.4 Шпиндель перфоратора оснащен защитой, которая включается в случае заклинивания вращающегося инструмента. При этом шпиндель перестает вращаться и раздается специфический треск. Такое срабатывание возможно и в случае не соблюдения ограничений на максимально допустимый диаметр сверления в том или ином материале. Защита рассчитана на ограниченное количество срабатываний. Внимание! При заклинивании немедленно выключите изделие! Выход из строя защиты от заклинивания является признаком нарушения правил пользования и гарантийному ремонту не подлежит.
- 3.5 Суммарная продолжительность работы перфоратора составляет 60 часов в год, после чего требуется провести послегарантийный профилактический осмотр, замену щеток и смазки в Сервисном центре.
- 4 Не прикладывайте к машине во время работы большого усилия, т. к. при этом обороты двигателя и, следовательно, производительность падают, а также появляется угроза вывести из строя двигатель. Осевое усилие на инструмент не должно превышать 6 кг.
- 5 Запрещается прикладывать к изделию радиальные (боковые) усилия.
- 6 Для работы в режиме перфорации используйте буры с наконечниками из твердосплавных материалов. Суммарное время работы в режиме перфорации и/или удара не должно превышать 1 час в день
- 7 При вертикальных работах (таких, как сверление в потолке) используйте отражатель пыли (может не входить в комплект поставки), который насаживается на бур (см. рис. 7).
- 8 Для сверления с использованием свёрел с цилиндрическим хвостовиком применяйте ключевой патрон с SDS+ переходником (в комплект поставки не входит, см. рис. 8).
- 9 При сверлении отверстий большого диаметра предварительно сделайте направляющие отверстия малого диаметра.
- 10 При сверлении глубоких отверстий регулярно вынимайте инструмент и очищайте их от пыли или стружки.
- 11 При сверлении металла используйте только хорошо заточенные сверла класса HSS из высокопроиз-

водительной быстрорежущей стали. Для сверления стали, в качестве смазки, используйте машинное масло; для алюминия – скипидар или парафин; для бронзы, меди, чугуна смазка не нужна, но необходимо чаще вынимать сверло для его охлаждения.

- 12 Не допускайте попадания пыли в вентиляционные прорези изделия, что приводит к его перегреву. Следите за температурой корпуса машины в районе редуктора и двигателя, которая не должна превышать 50° С. При перегреве дайте поработать машине на холостых оборотах 30-60 секунд и выключите ее для остывания и удаления пыли (см. также раздел **ОБСЛУЖИВАНИЕ**). Внимание! Наличие пыли в вентиляционных прорезях и внутри изделия является нарушением правил эксплуатации и основанием для снятия его с гарантийного обслуживания.
- 13 После выключения перфоратора, прежде чем положить его на какую-нибудь поверхность, дождитесь полной остановки сменного инструмента.
- 14 Сразу по окончании работ произведите обслуживание машины (см. раздел ОБСЛУЖИВАНИЕ).
- 15 В случае выхода из строя машины или ее электрического кабеля осуществляйте ремонт только в уполномоченных на это Сервисных центрах.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

<u>Внимание!</u> Перед проведением ниже описанных работ убедитесь, что изделие отключено от электропитания.

Обслуживание включает в себя ежедневную очистку машины (в первую очередь ее вентиляционных прорезей и патрона) а также хвостовиков сменного инструмента от пыли и грязи.

Следите за состоянием пыльника патрона, который является расходным материалом, и осуществляйте его своевременную замену.

После работы в помещениях с повышенным содержанием пыли или мелких опилок и сразу после перегрева (см. раздел **РЕКОМЕНДАЦИИ ПО РАБОТЕ**, п. 12) необходимо продуть вентиляционные прорези, двигатель и патрон сжатым воздухом.

При попадании масла корпус перфоратора и дополнительную рукоятку необходимо протереть ветошью, слегка смоченной уайт-спиритом. После этого их необходимо вытереть насухо.

Через каждые 60 часов эксплуатации, но не реже одного раза в год, осуществляйте профилактический послегарантийный осмотр с заменой пыльника патрона, щеток и смазки изделия в уполномоченных на это Сервисных центрах.

ХРАНЕНИЕ

Хранить изделие следует после проведенного в полном объеме обслуживания в помещении с относительной влажностью не выше 75% при температуре не ниже +5 °C.

ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

Транспортировка предварительно прошедшего обслуживание и размещенного в штатную упаковку изделия производится в закрытых транспортных средствах в соответствии с правилами перевозки грузов, действующих на транспорте данного вида.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ И УТИЛИЗАЦИЯ

Когда изделие, дополнительные принадлежности и упаковка придут в негодность, примите меры по экологически чистой их утилизации в соответствии с законодательством РФ.

Не сжигать!



УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

- 1. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, Инструкцию по эксплуатации на русском языке и правильно заполненный Гарантийный талон с указанием в нем даты продажи, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. Пожалуйста, не забывайте поставить свою подпись в Гарантийном талоне. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии к качеству данного изделия.
- 2. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться со всеми разделами Инструкции по эксплуатации на данное изделие.
- 3. Правовой основой настоящих гарантийных обязательств и условий является действующее законодательство и, в частности, Закон РФ от 7 февраля 1992 г. № 2300-І "О защите прав потребителей" (со всеми изменениями).
- 4. Срок службы изделия составляет 3 года с момента его приобретения.
- 5. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, равного одному году с момента приобретения, и обусловленные производственными, технологическими или конструктивными дефектами, допущенными по вине изготовителя.
- 6. Гарантийные обязательства прерываются немедленно в случае несанкционированного изменения конструкции изделия.
- 7. Гарантийный ремонт и техническое освидетельствование изделия на предмет установления гарантийного случая производится только в уполномоченных Сервисных центрах, список которых приведен ниже.
- 7.1 Гарантийный ремонт предусматривает бесплатную замену неисправных деталей или узлов, (кроме расходных материалов) и, связанную с этим, работу в двадцатидневный срок. На замененные узлы и детали предоставляется гарантия 3 месяца, если этот срок частично или полностью не поглощается гарантией на изделие.
- 7.2 В Сервисный центр изделие должно сдаваться укомплектованным и в чистом виде. При отсутствии штатной упаковочной коробки (кейса) Сервисный центр не несет ответственность за сохранность внешнего вида изделия. Бесплатный срок хранения отремонтированного изделия в Сервисном центре составляет 20 дней.
- 8. Причины отказа в гарантийном обслуживании:
- 8.1 Неисправности изделия, возникшие в результате стихийного бедствия или нижеследующего.
- 8.1.1Несоблюдение потребителем предписаний Инструкции по эксплуатации.
- 8.1.2Механическое повреждение, вызванное внешними или любыми иными воздействиями.





- 8.1.3Использование изделия не по назначению.
- 8.1.4Неблагоприятные атмосферные и иные внешние воздействия на изделие, такие как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды.
- 8.1.5Несоответствие параметров электропитания требованиям Инструкции по эксплуатации.
- 8.1.6Использование аксессуаров, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных изготовителем.
- 8.1.7Попадание внутрь изделия или засорение вентиляционных прорезей большим количеством пыли, опилок, стружки и т. п. отходов или посторонних предметов.
- 8.2 Изделия, подвергшиеся вскрытию или ремонту неуполномоченными лицами.
- 8.3 Принадлежности и расходные материалы, вышедшие из строя вследствие естественного износа. К ним относятся любой сменный инструмент и аксессуары из комплекта поставки, угольные щетки, пыльники, ремни, насадки, фрезы рубанков, пылесборники, аккумуляторные и обычные батареи и т. п.
- 8.4 Следующие неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия.
- 8.4.1 Наличие ржавчины на металлических элементах изделия.
- 8.4.2Наличие окислов на поверхности коллектора.
- 8.4.3Механические повреждения кабеля электропитания и деформация вилки кабеля из-за низкого качества электрической розетки или проводки.
- 8.4.4Сколы, царапины, сильные потертости корпуса.
- 8.4.5Неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия, чрезмерной суммарной продолжительности работы или неправильной установки расходных материалов и сменного инструмента, что привело к выходу из строя электродвигателя или других узлов и деталей.

ПРИЗНАКИ БЕЗУСЛОВНОЙ ПЕРЕГРУЗКИ

- 1. Деформация или оплавление пластмассовых деталей и узлов изделия.
- 2. Появление окалины на коллекторе и угольных щетках.
- 3. Одновременный выход из строя ротора и статора электродвигателя.
- 4. Деформация или обугливание изоляции проводов.

С условиями гарантии	
ознакомлен и согласен	ľ

Подпись:	







ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип., модель Список региональных серединенных дентров Авае, Хаков, ИПпортов То. 1002 (2014) у възмена в 16 маня по пред пред пред пред пред пред пред пред	I AI AIII VIVI	ווטונאו ואוטוו		W	
Tun, Mogenb Craucok peruohanahahas cepsulari (1976) Craucok peruohanahahas cepsulari (1976) Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 184 Assam, Xasson, MT (stroy-force 10, 0900) 22-77-44, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 194 Assam, Xasson, MT (stroy-force) 22-77-24, yr. Brittens, 20 Asympto, Xillianabas, 194 Asympto, Xillianabas, 1	Гарантийный талон АА №	Заводской номер		N	
Adasea, Xasacoa, VII Corona, A. B. 6803-201-302, 32 5413-45-364-31, page-404 (rigozoa, a. 29 Astronous, VII Corona, A. B. 6803-201-303-20, 5413-45-364-31, page-404 (rigozoa, a. 29 Astronous, VII Corona, A. B. 6803-201-303-30, 5413-45-364-31, page-404 (rigozoa, a. 29 Astronous, VII Corona, A. B. 6803-201-303-30, 5413-45-364-31, page-404 (rigozoa, a. 29 Astronous, VII Corona, A. B. 6803-201-303-30, 3414-34-364-31, page-404-31, page	Наименование товара	Дата покупки			ľ
Adsaux, Xianconi, IVII Corrop As 6, 196201-3-234, yii. Bartrowa, p. 154 Adsaux, Xianconi, IVII Corrop As 6, 196201-3-234, yii. Salincercon, p. 20 Artropac, Veryroun offician, yii. Williams S. C. (Lid. (DVTV)):20551-5-5-5-5, yii. Salincercon, p. 20 Artropac, Veryroun offician, yii. Williams S. (Lid. (DVTV)):20551-5-5-5-5, yii. Salincercon, p. 20 Apparentation, yii. Williams S. (Lid. (DVTV)):20551-5-5-5-5-7, yii. Salincercon, p. 20 Apparentation, yii. Williams S. (Lid. (DVTV)):20551-5-5-5-7, yii. Salincercon, p. 20 Apparentation, yii. Salincercon, p. 20 Appare	Тип, модель	Печать магазина, подпись			
Adsaux, Xianconi, IVII Corrop As 6, 196201-3-234, yii. Bartrowa, p. 154 Adsaux, Xianconi, IVII Corrop As 6, 196201-3-234, yii. Salincercon, p. 20 Artropac, Veryroun offician, yii. Williams S. C. (Lid. (DVTV)):20551-5-5-5-5, yii. Salincercon, p. 20 Artropac, Veryroun offician, yii. Williams S. (Lid. (DVTV)):20551-5-5-5-5, yii. Salincercon, p. 20 Apparentation, yii. Williams S. (Lid. (DVTV)):20551-5-5-5-5-7, yii. Salincercon, p. 20 Apparentation, yii. Williams S. (Lid. (DVTV)):20551-5-5-5-7, yii. Salincercon, p. 20 Apparentation, yii. Salincercon, p. 20 Appare	Список региональны	х сервисных центров	Y		
Краткое описание дефекта: Краткое описание дефекта:	Assaur, Namour, Mr. Carop Assaur, S. 2000. 15.21. 28-11-28-26. (p. 10. payed Hipsgron, д. 20 Assaur, Namour, Mr. Carona B. 8, 98-50. 15.32. 28-11-28-61. (p. 10. payed Hipsgron, д. 20 Assaur, Namour, Mr. Carona B. 19. 15. (p. 10. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Klayrycana Ofaces, Mr. Hydrox B. C. (Cl. U.N. 11-28. 15. (p. 10. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Klayrycana Ofaces, Mr. Hydrox B. C. (Cl. U.N. 11-28. 15. (p. 10. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Klayrycana Ofaces, Mr. Hydrox B. C. (Cl. U.N. 11-28. 15. (p. 10. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Klayrycana Ofaces, Mr. Hydrox B. C. (Cl. U.N. 11-28. 15. (p. 10. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Klayrycana Ofaces, Mr. Hydrox B. C. (Cl. U.N. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. C. (Cl. U.N. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, Mr. Hydrox B. (p. 11-28. payed Hipsgron), д. 20 Arrapac, d. 20 Arrapac,	Mocrose Programs A1 Ct. (14) IT Newcords (J. N. e-464-1503-1-38), Plandproson A7, crip. 24-461-153-18), Plandproson A7, crip. 24-461-1349, Plandproson A7, crip. 24-461-1349, Plandproson A7, crip. 24-461-2439, Plandproson A7,			

